

**Asfaltové směsi – Specifikace pro materiály –  
Část 21: Řízení výroby u výrobce**

**ČSN  
EN 13108-21  
OPRAVA 1**

73 6140

idt EN 13108-21:2006/AC:2008-10

Corrigendum

Tato oprava ČSN EN 13108-21:2008 je českou verzí opravy EN 13108-21:2006/AC:2008-10. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This Corrigendum to ČSN EN 13108-21:2008 is the Czech version of the Corrigendum EN 13108-21:2006/AC:2008-10. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

**ČSN EN 13108-21 (73 6140) Asfaltové směsi – Specifikace pro materiály – Část 21: Řízení výroby u výrobce** z března 2008 se opravuje takto:

Pod článkem 5.3 se tabulka 1 „Plán minimální kontroly řízení procesu“ ruší a nahrazuje touto novou tabulkou 1:

**Tabulka 1 – Plán minimální kontroly řízení procesu**

Sloupec	1	2	3	4
Řádek	Oblast kontroly	Kontrola/zkouška	Účel	Četnost
1	Studené předdávkočnice kameniva	Podle stanovení v plánu kvality	Zajistit (zabezpečit) správné zásobování výrobního zařízení (obalovny)	a) Při uvedení do provozu b) Podle plánu kvality
2	Pojivo <sup>a</sup>	Teplota zásobníku (nádrže),	Ke kontrole teploty skladování	a) Denně
3	Pojivo <sup>a</sup>	Penetrace nebo bod měknutí	Ke kontrole, zda nedochází ke změně vlastností	b) V případě pochybností
4	Asfaltová směs	Teplota	Zabezpečit odpovídající teploty (shodu teplot)	Každá dávka (šarže) nebo průběžně

<sup>a</sup> Během skladování může docházet k tvrdnutí pojiva, zejména při cirkulaci. Plán kvality musí stanovit „bezpečnou“ dobu skladování pojiva v nádrži. Pokud je tato doba překročena bez dodávky nového pojiva, musí být provedeno zkoušení. Pokud nejsou uvedeny další informace, použije se doba dvou týdnů.

V článku 5.4 se v prvním odstavci ruší odkaz (viz poznámka v 5.3) spolu s národní poznámkou <sup>2)</sup>.

Pod články 6.2 a 6.3 se tabulky 2, 3, 4, 6 a 8 ruší a nahrazují těmito novými tabulkami 2, 3, 4, 6 a 8:

**Tabulka 2 – Minimální požadavky na kalibraci výrobního zařízení**

Sloupec	1	2	3	4
Řádek	Část zařízení	Kontrola/zkouška	Účel	Minimální četnost
1	Váhy	Vizuální prohlídka podle popisu v postupech	Ověření správné funkce vah	Denně.
		Zkoušení přesnosti vážení – (nová kalibrace)	Zabezpečit přesnost podle požadavků plánů kvality	a) Při uvedení do provozu <sup>a)</sup> b) Každý rok a c) V případě pochybností.
2	Dávkovače přísad	Smyslová kontrola	Ověření správné funkce dávkovače	První denní šarže obsahující přísady.
		Zkouška přesnosti podle popisu v postupech	Zabezpečit přesnost správné funkce dávkovače podle požadavků plánů kvality	a) Při uvedení do provozu <sup>a)</sup> b) Každý rok a c) V případě pochybností.
3	Průtokoměry	Porovnání skutečného množství s odměřeným množstvím (podle dohody)	Zabezpečit přesnost podle požadavků plánu kvality	a) Při uvedení do provozu <sup>a)</sup> b) Každý rok a c) V případě pochybností.
4	Plnicí systém (šaržové obalovny)	Porovnání skutečné hmotnosti stavebních materiálů v šarži s požadovanou hmotností pomocí metody předepsané v plánu kvality	Ověření přesnosti dávkování podle plánu kvality	a) Při uvedení do provozu <sup>a)</sup> b) Každý rok a c) V případě pochybností.
5	Dávkovací systém (kontinuální obalovny)	Porovnání skutečné hmotnosti stavebních materiálů v měřeném časovém úseku s požadovanou (určenou) hmotností pomocí metody předepsané v plánu kvality	Ověření přesnosti podle plánu kvality	a) Při uvedení do provozu <sup>a)</sup> b) Každý rok a c) V případě pochybností.
6	Teplota, zařízení pro sledování teploty	Vizuální kontrola podle popisu v postupech	Ověření přesné funkce zařízení	Denně.
		Zkouška přesnosti podle popisu v postupech	Zabezpečit záznam správné teploty	a) Při uvedení do provozu <sup>a)</sup> b) Každý rok a c) V případě pochybností.

POZNÁMKA Termínem „v případě pochybností“ se míní rozumné posouzení zkušeným pracovníkem obalovny.

<sup>a)</sup> Nebo po celkové opravě.

**Tabulka 3 – Minimální četnosti kontrol a zkoušek kameniva<sup>a)</sup>**

Sloupec	1	2	3
Řádek	Kontrola/zkouška	Účel	Četnost
1	Zkoušky podstatných vlastností kameniva (pevnost atd.)	Kontrola vhodnosti pro zamýšlené užití	Odsouhlasení zdroje před jeho prvním použitím (výrobce) Aktualizováno podle EN 13043.
2	Kontrola dodacího listu <sup>b)</sup>	Kontrola, zda dodávka odpovídá objednavce a zda pochází ze správného zdroje	Každá dodávka.
3	Smyslová kontrola skládky <sup>b)</sup>	Pro porovnání s normálním vzhledem, pokud jde o zdroj, zrnitost, tvar a nečistoty	Denně.
4	Sítový rozbor	Vyhodnocení shody s normovou nebo jinou schválenou zrnitostí	a) První dodávka z nového zdroje b) V případě pochybností po smyslové kontrole a c) 1krát na 2000 t.
5	Tvar, tvarový index drcených částic atd.	Vyhodnocení shody s normovou nebo jinou schválenou specifikací	a) První dodávka z nového zdroje b) V případě pochybností po smyslové kontrole a c) Podle plánu kvality.
6	Vlhkost	Řízení procesu	Podle plánu kvality.

<sup>a)</sup> Tabulka může zahrnovat výsledky zkoušek a kontrol provedených dodavatelem jako součást jeho řízení výroby (viz 6.2).  
<sup>b)</sup> Tyto požadavky se nevztahují na přímé dodávky z výroby kameniva do obalovny, nachází-li se ve stejném místě.

**Tabulka 4 – Minimální četnosti kontrol a zkoušek fileru<sup>a)</sup>**

Sloupec	1	2	3
Řádek	Kontrola/zkouška	Účel	Četnost
1	Zkoušky podstatných vlastností fileru (např. objemová hmotnost, ztužující vlastnosti atd.)	Kontrola vhodnosti pro zamýšlené užití	Odsouhlasení použitého zdroje (výrobce) Aktualizováno podle EN 13043.
2	Kontrola dodacího listu	Kontrola, zda dodávka odpovídá objednavce a zda pochází ze správného zdroje	Každá dodávka.
3	Sítový rozbor	Kontrola shody s normovou nebo jinou schválenou zrnitostí	a) První dodávka z nového zdroje a b) Podle plánu kvality.

<sup>a)</sup> Tabulka může zahrnovat výsledky zkoušek a kontrol provedených dodavatelem jako součást jeho řízení výroby (viz 6.2)<sup>4)</sup>.

V tabulce 5 se doplňuje za každou poslední položku v sloupci 3 tečka.

<sup>4)</sup> NÁRODNÍ POZNÁMKA Poznámka <sup>a</sup> v tabulkách 4, 5 a 6 je upravena podle poznámky v tabulce 3. Bylo doplněno číslo článku 6.2.

**Tabulka 6 – Minimální četnosti kontrol a zkoušek pro přísady<sup>a)</sup>**

Sloupec	1	2	3
Řádek	Kontrola/zkouška	Účel	Četnost
1	Odpovídající zkoušky pro stanovení podstatných vlastností	Potvrzení charakteristik produktu nebo shody s odpovídající specifikací	a) Odsouhlasení použitého zdroje (výrobce) a b) Podle plánu kvality.
2	Kontrola dodacího listu	Kontrola, zda dodávka odpovídá objednávce a zda pochází ze správného zdroje	Každá dodávka.
3	Smyslová zkouška dodávky	Pro porovnání s normálním vzhledem	Pokud je možné, každá dodávka, jinak podle plánu kvality.

<sup>a)</sup> Tabulka může zahrnovat výsledky zkoušek a kontrol provedených dodavatelem jako součást jeho řízení výroby (viz 6.2)<sup>4)</sup>.

V tabulce 7 se doplňuje za každou poslední položku v sloupci 3 tečka.

**Tabulka 8 – Minimální četnosti kontrol a zkoušek pro dodaný produkt**

Sloupec	1	2	3
Řádek	Kontrola/zkouška	Účel	Četnost
1	Smyslová zkouška asfaltové směsi	Pro porovnání s normálním vzhledem z hlediska zrnitosti, homogenity a náležitého obalení asfaltové směsi	Při každém naložení na korbu.
2	Teplota	Zabezpečit, aby materiál odpovídal specifikaci nebo jiným požadavkům	a) Podle požadavků v 5.3 a b) Kdykoli při odběru vzorků.
3	Zrnitost a obsah pojiva	Zabezpečit, aby materiál odpovídal specifikaci nebo jiným požadavkům	Viz příloha A.
4	Ostatní charakteristiky zahrnuté v technických specifikacích	K posouzení shody	Podle podrobného popisu v plánu kvality Viz příloha D.
5	Vhodnost (způsobilost) dopravních vozidel vizuální kontrolou	Zkontrolovat přiměřenost izolace	Před prvním použitím <sup>a)</sup> a V případě pochybností.
6	Čistota dopravních vozidel vizuální kontrolou	Zabránit znečištění	Pokaždé před naložením na korbu <sup>a)</sup> .

<sup>a)</sup> Viz 5.4.

V příloze A, v článku A.4 se za třetí odstavec doplňuje tato věta:

Mobilní obalovna, která byla přemístěna, se posuzuje stejně jako obalovna, která byla mimo provoz po dobu delší než tři měsíce, nebo jako obalovna po větší opravě.

V příloze B, v článku B.4.3 se mezi první a druhý odstavec vkládá nadpis:

## B.5 Úkoly pro výrobce

### Vypracování opravy normy

Zpracovatel: Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví Praha, IČ 48135267

Technická normalizační komise: TNK 51 Pozemní komunikace, SK 2 Navrhování vozovek a zemních staveb

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Dana Bedřichová

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

## ČSN EN 13108-21 OPRAVA 1

Vydal Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Praha  
Rok vydání 2009, 4 strany

83351 Cenová skupina 998



8 590963 833514